

Chambre des Représentants.

SESSION DE 1920-1921.

Projet de loi concernant la formation de la liste des électeurs pour les Conseils provinciaux ⁽¹⁾ .	Wetsontwerp betreffende het opmaken van de kiezerslijsten voor de Provinciale Raden ⁽¹⁾ .
--	--

TEXTE
AMENDÉ PAR LE SÉNAT ⁽²⁾.

ARTICLE PREMIER.

L'article 1^{er} de la loi du 22 avril 1898
est abrogé et remplacé par la disposition
suivante :

Sont électeurs pour la province, les
personnes qui réunissent les conditions
requisies pour être électeur à la *com-*
mune.

Disposition transitoire.

ART. 2.

Les listes électorales pour la *com-*
mune, revisées en 1921 en exécution de

TEKST
DOOR DEN SENAAT GEWIJZIGD ⁽²⁾.

EERSTE ARTIKEL.

Het eerste artikel der wet van
22 April 1898 wordt ingetrokken en
vervangen door de volgende bepaling :

Zijn kiezer voor de provincie, de per-
sonen die voldoen aan de vereischten
gesteld om kiezer te zijn voor de
gemeente.

Overgangsbepaling.

ART. 2.

De kiezerslijsten voor de *gemeente*,
die in 1921 werden herzien ter uitvoe-

⁽¹⁾ *Doc. Chambre*, n°s 253, 407, 467 et 472.

Ann. Chambre, séances des 14, 15 et
19 juillet 1921.

Doc. Sénat, n°s 198 et 274.

Ann. Sénat, séances des 20 et 21 sep-
tembre 1921.

⁽²⁾ Les modifications adoptées par le Sénat
sont imprimées en caractères *italiques*.

⁽¹⁾ *Stuk. Kamer*, n°s 253, 407, 467 en 472.

Hand. Kamer, vergaderingen van 14, 15
en 19 Juli 1921.

Stuk. Senaat, n° 198 en 274.

Hand. Senaat, vergaderingen van 20 en
21 September 1921.

⁽²⁾ De door den Senaat aangenomen wijzi-
gingen zijn *cursief* gedrukt.

la loi du 26 mars 1921, serviront aux élections provinciales aussi longtemps que ces listes seront en vigueur.		ring van de wet van 26 Maart 1921, dienen voor de provinciale verkiezingen zoolang die lijsten van kracht zijn.
--	--	---

Bruxelles, le 21 septembre 1921.

Brussel, den 21^e September 1921.*Le Président du Sénat,**De Voorzitter van den Senaat,*B^{on} DE FAVEREAU.*Les Secrétaires,*

|

De Secretarissen,

DU BOST.

B^{on} ORBAN DE XIVRY,
